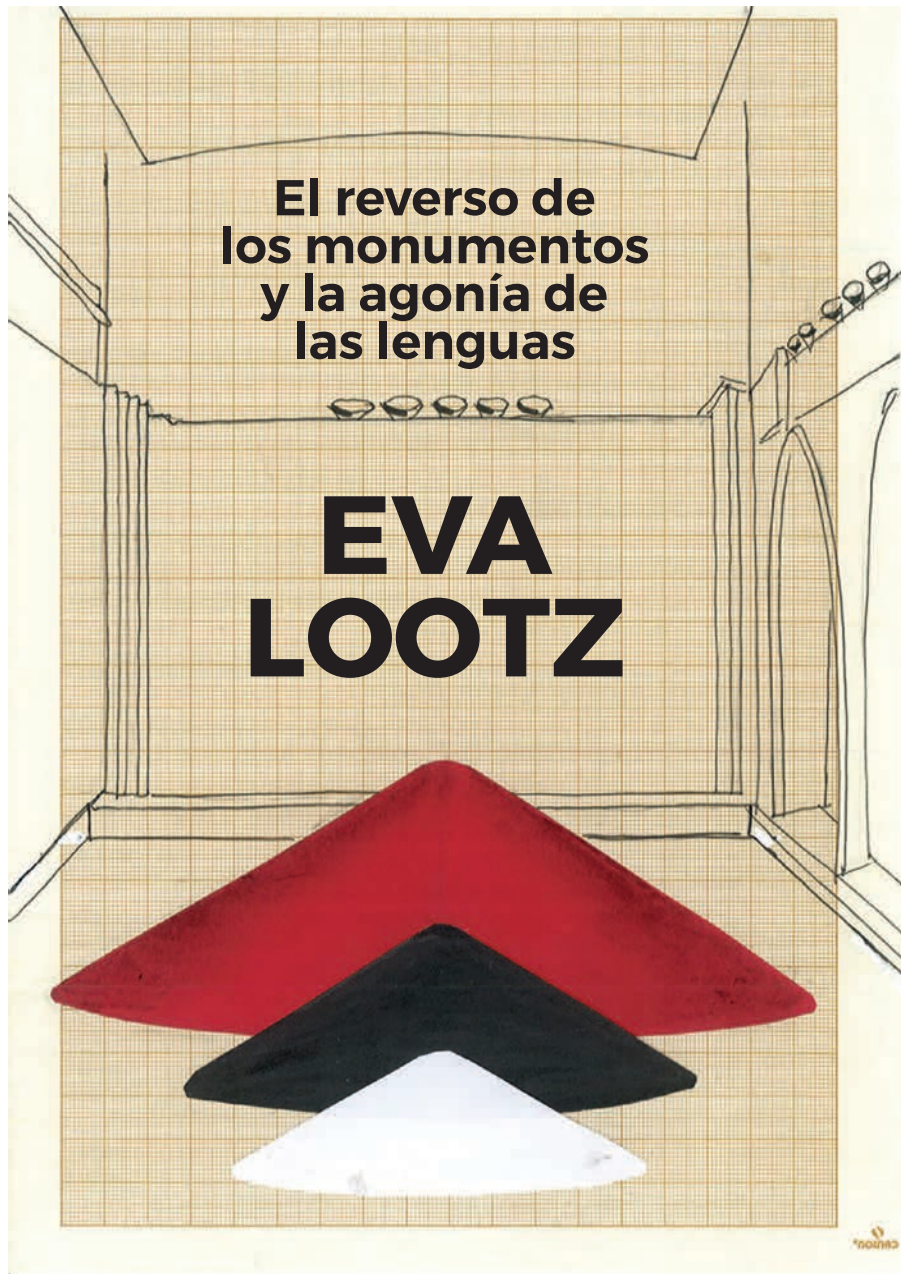


PATIO HERRERIANO

Museo de Arte Contemporáneo Español

MUSEO NACIONAL

DE **ESCULTURA**



**El reverso de
los monumentos
y la agonía de
las lenguas**

**EVA
LOOTZ**

22.02.20 - 07.06.20
Sala 9 y Capilla

EVA LOOTZ

El reverso de los monumentos y la agonía de las lenguas

Un proyecto específico de Eva Lootz para el Museo Patio Herreriano y el Museo Nacional de Escultura

El papel de los monumentos a lo largo de la historia ha sido cambiante, desde sus comienzos fundacionales y sagrados - el lapis nigrum del foro romano sería el ejemplo - hasta convertirse en anzuelo para atraer el turismo de masas que, poco a poco, hace inhabitables a ciudades como Venecia. Pasó de los arcos de triunfo a las catedrales y de ahí a aportar los hitos en el Gran Tour del siglo XVIII, el despliegue de estatuas de héroes nacionales y príncipes de las artes en el XIX, y por la arquitectura fascista de comienzos del XX. Vinculado siempre a una estructura de Estado de corte imperial, pues los nómadas no erigen monumentos, esta exposición se pregunta ¿cuál es el reverso de los monumentos?

Dejando aparte consideraciones sociológicas, lo que aquí se reivindica como revés de los monumentos es la tierra en sentido literal, la tierra con sus arcillas, yesos, minerales, lodos y rocas; lo no diferenciado, lo no singularizado que todo lo contiene. La tierra, de la que los humanos han aprendido a extraer la pirita, la hematita, el oro, el manganeso, la mica, el cuarzo, el caolín, el carbón o el diamante.

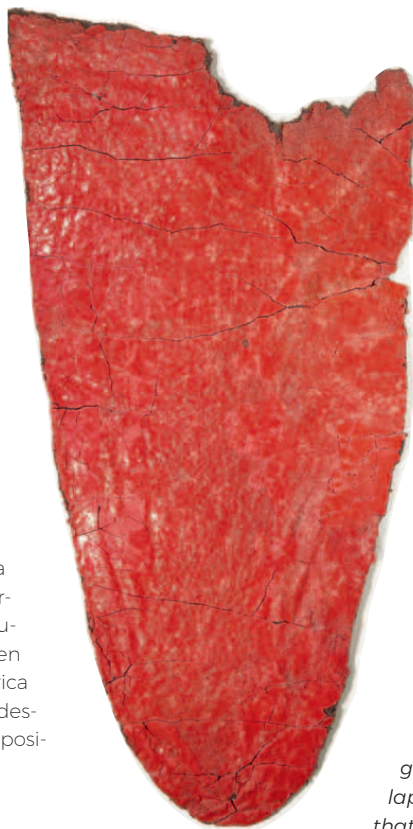
España es un país especialmente rico en toda clase de arcillas, yesos y minerales, como demuestra el hecho de que los romanos aquí se abastecieron de oro, plata, plomo, hierro, bermellón y lapis specularis. Las tierras que contienen hierro son en todas partes las más abundantes y desde tiempos inmemoriales se extrajo de ellas el óxido de hierro que ya sirvió a los habitantes de Altamira para pintar los bisontes.

De los tres conos que ocupan la Capilla de los Condes de Fuensaldaña, el rojo y el negro corresponden a óxido de hierro, mientras que el blanco es de tierra de caolín que se encuentra en la zona. Se propone así una suerte de reverso de la idea de monumento, una re-visión de la

narrativa convencional y un homenaje a las tierras de la Península.

En cuanto a la Sala Gil de Hontañón, reúne en sus paredes la mayoría de las "Lenguas" hechas a lo largo de los años, junto a una gran lengua de betún que ocupa el suelo. Las "Lenguas", en este caso, actúan de alegoría y amplían el tema, tanto a la desaparición de un oficio localmente importante en el pasado como fue la producción de la pez, como la desaparición de los idiomas de la población originaria de América Latina, cuyo destino quedó marcado para siempre por las disputas que tuvieron lugar en la ciudad de Valladolid, concretamente en el Colegio de San Gregorio, hoy sede del Museo Nacional de Escultura, donde se sitúa una de las intervenciones que habla sobre la desaparición de las cosas, y donde en 1550 se enfrentaron, en memorable controversia, las opiniones de Bartolomé de las Casas, con las de Juan Ginés de Sepúlveda.

A los casi 500 años de la toma de Tenochtitlán por Hernán Cortés (1521) nos sorprende la abrumadora cantidad de lenguas en peligro de extinción en América Latina, hecho en gran medida desconocido, y sobre el que esta exposición quiere llamar la atención.



EVA LOOTZ

The reverse of monuments and the agony of languages

A site-specific project by Eva Lootz for the Patio Herreriano Museum and the National Sculpture Museum

The role of monuments in history has always been a changing one, from their foundational and sacred beginnings - the lapis nigrum in the Roman forum would be a good example - until they became a mass tourist attraction which little by little makes cities like Venice uninhabitable. It went from triumphal arches to cathedrals and from there to providing the landmarks of the Grand Tour in the eighteenth century, setting up statues of national heroes

and the princes of art in the nineteenth, and the fascist architecture of the early twentieth century. Always related to a structure of state that could be described as imperial - nomads do not raise monuments - the question asked by this exhibition is what is the reverse of monuments?

Leaving aside sociological considerations, what is claimed here as the reverse of monuments is the earth in its literal sense, the earth with its clays, gypsum, minerals, mud and rocks; the non-differentiated, the non-unique that holds everything. The earth, from which humans have learnt to extract pyrites, haematite, gold, manganese, mica, quartz, kaolin, coal and diamonds.

Spain is especially rich in all kinds of clay, gypsum and minerals, as shown by the fact that the Romans procured gold, silver, lead, iron, vermillion and lapis specularis in the country. The lands that contain iron are the most abundant

all over the country, and iron ore has been extracted from them since time immemorial; it was already used by the inhabitants of Altamira to realize their cave paintings.

Of the three cones in the Chapel of the Counts of Fuensaldaña, the red and black ones are iron oxide while the white one is kaolin, which is found locally. It is therefore a kind of reverse of the idea of a monument, a re-vision of the conventional narrative and a tribute to the lands of the Peninsula.

As for the Gil de Hontañón Room, its walls hold most of the "Tongues" made over the years, together with a huge bitumen tongue which occupies the floor. In this case the "Tongues" are an allegory and they broaden the topic, to both the disappearance of the locally significant bitumen trade, and the disappearance of the languages of the original inhabitants of Latin America. The destiny of these peoples was forever defined by the disputes that took place in the city of Valladolid, more specifically in the St Gregory's College, where the National Sculpture Museum is now located. In this building one of the interventions takes place dealing with the disappearance of things. In 1550, it was in St. Gregory's College where, the opinions of Bartolomé de las Casas were confronted those of Juan Ginés de Sepúlveda in a memorable controversy.

Almost 500 years after the conquest of Tenochtitlan by Hernán Cortés (1521) we are surprised by the overwhelming number of languages in danger of extinction in Latin America. This is something that needs to be known, and it is one of the purposes of this project to shed critical light upon this fact.



carson®



Ayuntamiento de
Valladolid
Fundación Municipal de Cultura



VALLADOLID
ciudad amiga



PATIO HERRERIANO
Museo de Arte Contemporáneo Español



**MUSEO NACIONAL
DE ESCULTURA**

MUSEO PATIO HERRERIANO · www.museopatioherreriano.org
MUSEO NACIONAL DE ESCULTURA · www.culturaydeporte.gob.es/mnescultura/inicio.html